

Le Marché de Noël de l'École des Enfants-de-la-Terre

Samedi 26 novembre de 10 h à 16 h

2000, chemin Val Estrie, Waterville

Plongez dans l'esprit des Fêtes!

**L'École convie chaleureusement
petits et grands à cette grande fête
traditionnelle**



- Contes pour enfants
 - Coin des petits (surprises pour les tout petits)
- Ateliers pour enfants de tout âge
 - Fabrication de chandelles
 - Fabrication de crèches
 - Décorations de Noël
 - Salon des artisans
 - Couronnes de Noël de fabrication artisanale
 - Café viennois
 - Repas du dîner
- Marrons grillés à l'extérieur

• Ouverture	10h00
• Artisans et exposants	10h00 à 16h00
• Conte (3 à 5 ans)	11h30 et 13h30
• Conte (5 à 8 ans)	14h30 et 15h15
• Ateliers	10h30 à 15h00
Boutique des petits, chandelles trempées, fabrication de crèches et de décorations	
Ouverture du Café Viennois	10h00
Ouverture du restaurant	11h30
Vente des surplus du restaurant	14h30
Feu rassembleur	16h30

Artisans de 10 h à 16 h / From 10 a.m. until 4 p.m.

- Marcel Dessaints Peinture en relief / Embossed painting
- La Rose des Champs
Lotions et gélées à base de rose / Rose based lotions and jams
- Mandragore
Jouets et pierres précieuses / Toys and precious stones
- Le Retrait du Castor Articles en bois / Wooden articles
- Lucette Gagné
Colliers noisetier et sacs / Hazel tree necklaces and bags
- Raymond Robert Miel / Honey
- École La Passerelle Vente de sapins / Xmas tree sale
- Folie Perles Bijoux / Jewellery
- Ferme Criadora Laine d'alpagas / Alpaca wool
- Linette Zoumenou Lotions et savons à base de karité / Shea tree based lotions and soaps
- Les Délices de Compton
Petits fruits en pots et chocolat / Jars of berries and chocolate
- Ghislaine Mailloux Peinture sur verre et décoration de souliers / Glass painting and shoe decorations
- Céline Côté
Produits naturels et padalily / Padalily natural products
- Gaétanne Lebel
Décoration Boules de Noël / Xmas tree ornaments
- École des Enfants-de-la-Terre
Vente de couronne de Noël / Xmas wreath sale
- Créations Marcelle et André
Tissage et peinture sur bois / Weaving and wood painting
- Église Catholique Vente de pâtisseries / Pastry sale
- Gemme du Monde
Bijoux et cuir albanone / Jewels and leather albanone

Pour plus d'informations : 819-837-2456

www.tourismecoaticook.qc.ca/noel



Marché de Noël de Waterville

26 & 27 novembre

4 églises vibreront aux chants
de chorales estriennes

4 churches will vibrate to the
sounds of Eastern Township choirs



Artisans

au/at Collège François DelaPlace
pour des cadeaux originaux / will offer you original gifts

le fils de George Gale vous accueillera dans son
Salon de Thé Victorien
repas chauds de 11h30 à 14h30

George Gale's son will entertain you in his
Victorian living room

Hot meals on site between 11:30 and 2:30 p.m.



Chorales Choirs

La chorale Chœur à Cœur

Voix mixtes d'enfants et d'adultes

Sous la direction de Mme Caroline Derarslanian

L'Étincelle de Sherbrooke

Sous la direction de Mme Maude Fréchette-Gagné

Les Voix Libres d'Orford

Sous la direction de Mme Maude Fréchette-Gagné

Chorale Japonaise a capella

de l'Université Bishop

Sous la direction de M. Hizawa Katsunori

Les Sangs Mêlés

Sous la direction de Mme Carol Harris

Les Voix de la Terre

Dirigée par Mme Françoise Miousse

Chorale les Voix Lactées

Sous la direction de Mme Maude Fréchette-Gagné

La Clé des Chants de Coaticook

Sous la direction de Lise Gardner

La chorale Cantates et Cantons

Sous la direction Mme Maude Fréchette-Gagné et Louise Drouin

Horaire des chorales / Choirs schedule :

Église Évangéliste Saint John



60, rue Compton Ouest, Waterville

Samedi 26 novembre 10h00 Sangs Mêlés
15h00 Chœur Japonais
Dimanche 27 novembre 11h00 Voix de la Terre

Église Catholique Notre-Dame de l'Unité



360, rue Compton Est, Waterville

Samedi 26 novembre 13h30 Cantates et Cantons
14h30 L'Étincelle
15h00 Voix Libres
Dimanche 27 novembre 10h00 Voix de la Terre
11h00 Les Voix Lactées

Église United



460, rue Principale Sud Waterville

Samedi 26 novembre 11h00 Sangs Mêlés
Dimanche 27 novembre 15h30 Spectacle de clôture
avec Claire Mercier

Chapelle du Collège François- Delaplace



365, rue Compton Est, Waterville

Samedi 26 novembre 13h00 Chœur Japonais
14h00 Chœur à Cœur
Dimanche 27 novembre 14h00 Clé des Chants

En spectacle de clôture / Closing performance by :

Claire Mercier soprano et organiste

et ses invités : **Guy O'Bomsawin** Ténor et **Roland Breton** organiste

Ainsi que **La Chorale Gâteau des Anges** de l'Église St-Patrice de Magog